

# Udateret. April i perioden 1903-1905

## AFSENDER

Olivia Holm-Møller

## MODTAGER

Signe Constantin-Hansen, Thora Constantin-Hansen

## FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Sprog:

Dansk

Dateringsbegrundelse:

Brevet er udateret, men må være skrevet i april mens Olivia Holm-Møller boede i Vejle.

Omtalte personer:

Elise Konstantin-Hansen

Arkivplacering:

Holstebro Kunstmuseum

## DOKUMENTINDHOLD

Olivia Holm-Møller er glad for at hun skal rejse selvom hun også gerne vil besøge sin familie i Homå og Constantin-Hansen søstre i København.

## TRANSSKRPTION

Kære Venner! Saa var det rigtig godt den Fakkeltog gik ud før I fik set, at det kun var en osende Praas. Ved mig er der ikke stort andet lysende fakkelagtigt end min røde Næse - og endogsaa den kan til Tider være næsten bleg.

Ja jeg er glad - glad jeg skal rejse! for jeg trænger til det, København havde ikke forslaaet, det var blevet det bare Os. Naturligvis vilde jeg ogsaa meget gerne se Jer - den sidste Visit var saa volsom foreløbig. - men - jeg rejser ikke engang hjem til Homaa først - af Pengehensyn, og det vilde jeg endda meget gerne, for dem hjemme er jeg kommet meget nærmere i disse Vejleaar. og Forældre trænger til deres Børn, og har jo ogsaa en Smule Ret til dem, men jeg er ikke meget datterlig.

i Julen mente jeg Elise skulde virke mest opdragende paa mig, saa valgte jeg Aagaard - i Paasken havde vi sikkert aftalt, at jeg skulde være hjemme - saa fik jeg denne Rejseide og uden Tanke for tidligere Aftaler valgte jeg igen det jeg mente min egen Lidenhed var bedst tjent med.

- nej hengiven og trofast - det er kun Talemaader for mig, det maa I alle vide - og I maa kun give hvad I kan med den Viden!

- Men saa var jeg jo da hjemme

nogle Dage sidst i Januar, og det var  
da saa dejligt, at hele den øvrige  
Verden ligesom gled bort i Taage.  
Kun disse 6-7 Mennesker var til for mig,  
og saadan er det ogsaa jeg vil leve,  
men dette er meget sværere i København.  
- Jeg tænkte paa Jeres Appelsinsylteri  
- hør Tak for "Morkien" Signe! og  
for dit Brev – og for Thoras Brev!  
Jeg maa le af Elises Bind - Baand -  
bundne - Interesser, bare det ikke er  
mig der har sat hende denne [Lavhed?]  
i Hovedet ved at præsentere hende nogle  
af disse udmærkede [Inretninger?],  
kan man da ikke brænde dem?  
I maa ikke sidde der hjemme "altid  
parat til at modtage mig" - hvorfor  
gør I dog det, - vi vil kun være  
til for hinanden, naar vi er hos  
hinanden.  
Jeg faar en saadan ydmyg Fornemmelse  
derved - glem mig bare! jeg skal  
nok igen erindre mig Jer om min  
Tilværelse.  
Men jeg vilde ogsaa gjerne se dig  
grusom gerne - lige nu!  
lige i et Øjekast ryste alt trist og  
tungt væk mellem os - for det er  
vist noget tungt Vrøvl jeg lige har  
skrevet.  
lad os blæse, blæse blæse!!  
Jeres Oliv som altid  
vandrer i Aprilvejr og paa ujævne  
Veje.

Kon Vinner! I sa en det rigtig  
godt den Fakkel gik ud for i fide  
et, at det kun en en osunde Praes.  
Ved mig er det ikke stort andet lysende  
fakkelogstet end min gode Nese -  
og endogaa den kan til Tider isse  
nosten bleg.

I sa er glad - glad is skal rejse! for  
is bruger til det, Kibet hvor havde  
ikke forstaaet, at en blevet det bon  
Os. Næstkommer vilde is ogsaa  
meglomme se for - den sidste Visit en saa  
rolsom forlobig. - men - is rejst  
ikke engang hjem til Roman first -  
af Pengehemmen, og det vilde is  
eudda meget gerne, for den hjemme  
er is kommet meget senere i disse  
Vileaa.  
og Forældren bruger til deres Børn, og her  
is ogsaa en lille Plet til den.

men i er ikke meget datterlig -  
i følelsen mente i, Elise skulde vist  
mest opbragde paa mig, saa valgte i  
Aagaard - i Paasken havde vi  
sikkert aftalt, at i skulle være  
hjemme - saa fik i denne Rygtende  
og uden Tanke for tidligere Aftaler  
valgte i igen det i mente min  
egen lidenshed var bedst tjent med.  
- nej hengiven og brofart - det  
er kun Talemaade for mig, det  
maa I alle vide - og I maa kun  
give hvad I kan med den Viden!  
- Men saa var i jo da hjemme  
nogle Dage sidst i Januar, og det var  
da saa dybt, at hele den iøvrigt  
Verden ligesom gled bort i Taage.

kun dine 6-7 Alenester er de for mig.  
og maadan er det ogsaa is til lev.  
men dette er meget værd i Huset her.  
— Jeg tænkte paa Jeres Appelsin sylteri.  
— Hvis Tak for "Alkohol" Liqueur! og  
for det Brød - og for Thomas Brød!  
Jeg maa se af Elins Bind - Bænder -  
bindene - ~~bindene~~ for det ikke er  
mig der har set deude denne Løshed  
i Hovedet ved at presentere deude nogle  
af disse udmærkede Broder.  
kan man da ikke brode dem?

Jeg maa ikke sidde der hjemme "alltid  
gerne til at modtage mig" - hvorfor  
går jeg dog det, - vi vil kun være  
til for hinanden, men vi er hos  
hinanden.

Jeg har maaden en ydmyg Forbøn  
derud - glem mig, vær! is skal  
nok igen erindre mig for om min  
Filtvorte.

Men is vilde spørge gæm se dig  
grønne gæm - lige mig!  
Hvis i et Gæsthus ryde alt dets og  
hængt ved mellem os - for det er  
nået noget hængt Vind is lige her  
skrevet.

lad os blæse, blæse blæse!.

Jens Oluf som altid  
værdet i Aprilvejr og fra igennem  
Vej.